Dans les phrases d'existence affirmatives, l'objet est généralement quantifié. Par contre, dans les phrases niant l'existence ("il n'y a pas quelque chose quelque part") ou interrogeant sur l'existence ("y a-t-il quelque chose quelque part ?"), l'objet n'est généralement pas quantifié ; ce que l'on nie ou ce sur quoi on interroge, c'est l'existence de ce type d'objet, et non pas la quantité.

Ex. Zhuōzi shang méi yŏu shū.
"Il n'y a pas de livre sur la table."

*Zhuōzi shang yŏu shū mā ?*"Y a-t-il un (ou des) livre(s) sur la table ?"

Le locatif li "dans" ne s'associe pas avec les noms propres de lieux.

Ex. Běijīng yǒu hěn duō dà shāngdiàn.

"A Pékin il v a beaucoup de grands magasin

Făguó yǒu hěn duō Zhōnguó rén.
"Il y a beaucoup de Chinois en France."

"A Pékin il y a beaucoup de grands magasins." "Il y a beaucoup de (et non "Běijīng li").

Avec les noms désignant des institutions, des établissements ("ville", "pays", "usine", "école", "magasin"...), li est souvent omis dans les phrases d'existence.

Ex. Women xuéxiào you san bai ge xuésheng. "Il y a trois cents élèves dans notre école."

Remarque : Pour les institutions, les établissements, la présence de *li* est possible quand il s'agit d'un état ponctuel, aléatoire, et non pas d'un "avoir" inhérent à cet endroit (nombre de personnes, de bâtiments, etc).

Ex. *Wŏmen xuéxiào yŏu sān băi ge rén.*"Il y a trois cents personnes dans notre école."

Wŏmen xuéxiào li jīntian yŏu liǎng ge gōngrén. "Il y a deux ouvriers aujourd'hui à l'école."

## 4 Causalité: yīnwei, suóyi, wèishénme (ED5)

En chinois, les conjonctions sont moins utilisées qu'en français. Lorsque la relation mise en jeu entre deux propositions est claire, l'emploi d'une conjonction devient facultatif. Les relations de causalité ou de condition sont souvent implicites.

wèishénme + S + V ? (ou: S + wèishénme + V)

A: Nǐ wèishénme bù qù xuéxiào ?

"Pourquoi ne vas-tu pas à l'école ?"

'Pourquoi ne vas-tu pas à l'école ?'

(Yīnwei) S + V, (suŏyĭ) S + V

B: (Yīnwei) wǒ tài lèi, (suóyi) wǒ bú qù.
"(Parce que) je suis trop fatigué, (c'est pourquoi) je n'y vais pas."

La conjonction *yīnwei* introduisant la cause précède le sujet dans la plupart des cas (elle peut se placer après le sujet, mais sous certaines conditions).

Yīnwei, introduisant la cause, et suóyi, introduisant la conséquence, peuvent être utilisés simultanément, contrairement à ce qui se passe en français. On peut aussi n'utiliser que l'un des deux mots.

Ex. (Yīnwei) jīntian tiānqi bù hǎo, suóyi wŏmen bú qù Běihǎi.

"Aujourd'hui il ne fait pas beau, c'est pourquoi nous n'allons pas à Beihai."

L'expression de la cause précède généralement celle de la conséquence.

Ex. (Yīnwei) wǒ hěn lèi, (suóyi) bù xiǎng qù Běihǎi.

"Je n'ai pas envie d'aller à Beihai, parce que je suis fatigué."

Xiǎo Lǐ jīntian bù lái, suóyi wǒ qù kàn fumǔ
"Li ne vient pas aujourd'hui, alors je vais voir mes
parents." (dans cette phrase, la relation de causalité n'étant pas
évidente, au moins une des deux conjonctions doit être présente)

Le mot interrogatif *wèishénme* "pourquoi" se place avant ou après le sujet. Remarque: du point de vue tonal, *suóyi* est du même type que *kéyi* : initialement T3 + T3, mais la deuxième syllabe a pratiquement perdu son ton.

## Notes

1. "Devoir": yīnggāi et děi

Yĩnggãi exprime davantage un "devoir" dicté par la morale ou par la raison. Děi exprime l'idée d'"être dans l'obligation de", "être dans la nécessité de", et il est d'un registre plus parlé qu'écrit.

Ex. *Ni yīnggāi qù kàn-kan tā*.
"Tu devrais aller le voir."

Wŏ dĕi sān diǎn zŏu.
"Je dois partir à trois heures."

Děi ne peut être nié et ne peut être appliqué à un événement du passé.

2.Expressions formées avec shíhou "moment, temps" (ED2)

Outre l'expression interrogative *shénme shíhou* "quand" déjà apprise, il y a d'autres expressions formées à l'aide de *shíhou*.

.....de shihou: lorsque, quand, au moment où

Ex. Wǒ chī Zhōngguó fàn de shíhou yòng kuàizi.

"Lorsque je mange de la cuisine chinoise, j'utilise des baguettes."

xião (de) shíhou: dans l'enfance, quand on est petit

Ex. Wŏ xiǎo shíhou bù xǐhuān chī ròu.

"Je n'aimais pas manger de viande quand j'étais petit."